

20. Nov. bis 22. Dez. 2019



Der

kleinste

Weihnachts Mark

Lutherkirche Kölner Südstadt





Mo-Fr ab 17 Uhr · Sa + So ab 14 Uhr

geöffnet bis 22 Uhr



Der gesamte Erlös aus dem Glühwein-, Getränke-, Würstchen-, Kiosk- und Waffelverkauf wird gespendet! Wer eine größere Summe spenden möchte, kann diese auf das Konto der KG Ponyhof überweisen. Selbstverständlich arbeiten alle Ponys ehrenamtlich auf dem Weihnachtsmarkt, sodass die Geldeingänge auf diesem Konto zu 100 % den ausgewählten Projekten zugutekommen.



... Spenden auch

Sparkasse KölnBonn • Kontoinhaber: KG Ponyhof e.V. IBAN: DE88 3705 0198 1935 0964 51 • BIC: COLSDE33XXX





Start with a friend

(noch) besondere Freundschaften möglich!

Der Fokus der Arbeit liegt darauf, Menschen die Neu nach Deutschland kommen mit sogenannten "Locals" – also Einheimischen - zu vernetzen. Potenzielle Freunde werden in sogenannte "Tandems" zusammengebracht.

Der Verein sieht sich explizit nicht als Hilfsorganisation, sondern als Brücke zwischen verschiedenen Gesellschaftsteilen.

Freundschaften, die über Start with a Friend entstehen, basieren auf dem Prinzip Augenhöhe.

Start with a Friend e.V. macht Die Spenden der KG Ponyhof machen es uns auch im Jahr 2020 möglich, wunderschöne Veranstaltungen von, mit und für offene und kontaktfreudige Menschen zu organisieren. Diese Veranstaltungen dienen zur Vernetzung der Commuity.







start-with-a-friend.de

Die REFUGEES FOUNDATION e.V. engagiert sich seit 2015 für die Bedürfnisse von Kindern und deren Familien auf der sogenannten Balkan-Fluchtroute. Versorgung mit Lebensmitteln, Kleidung und Hygieneartikeln, Winterhilfe und medizinische Versorgung stehen im Vordergrund.

Im Oktober haben sich sechs Freiwillige auf den Weg gemacht, um die in Köln gesammelten Spenden an Geflüchtete in der Ägäis auszugeben. Das dortige Flüchtlingscamp ist mit knapp 7.000 Menschen zehnfach überbeleat – insbesondere die 3.000 Kinder leiden massiv unter dieser Situation. Während wir vor Ort waren, zerstörte ein großer Brand Teile

des makeshift-camps. Die Versorgung der Verletzten, die vor Panik das Camp verlassen haben und derjenigen, die bei dem Brand alles verloren haben, stand dann im Vordergrund.

Die finanzielle Unterstützung der KG Ponyhof hat diesen Einsatz möglich gemacht. Die Not vor Ort ist so groß, dass wir spontan entschieden haben, Ende Dezember erneut dorthin zu fahren und weiterzuhelfen. Europa hat die Menschen vergessen, wir nicht!





refugees-foundation.org

auf Bildung. Seit unserer nunmehr fast 30-jährigen Tätigkeit mit Menschen, die am Rande unserer Gesellschaft ihren Zugang zum Bildungssystem verloren haben.

Irgendwann landen diese Jugendlichen vielleicht bei AUF ACHSE und es wird deutlich: Da steckt viel mehr hinter dem Menschen als der delinquente, renitente Herumtreiber.

unserem Lernangebot MOBILE ebnen wir für bis zu zehn Jugendliche pro Schuljahr den Weg zu einem Schulabschluss und somit auch den Weg zurück in die Gesellschaft.

Jeder Mensch hat das Recht Wir beginnen mit MOBILE Futter für den Kopf anzubieten sowie Interesse und Neugier zu wecken am Lernen – anders als in der Schule. Und dann, leben, begegnen wir immer fast unbemerkt, keimt bei wieder jungen Menschen, die dem ein oder anderen die leise Hoffnung, doch noch einen Schulabschluss machen zu können. Ein Ziel, welches zwischenzeitlich als unerreichbar aus der eigenen Biographie verbannt wurde.





auf-achse-koeln.de

Spendenpr

Der Erlös aller Ponyhof-Hütten wird an die

Das Jugendhaus Sürth ist eine inklusive Freizeiteinrichtung für alle Kinder und Jugendlichen im Schulalter.

Die Besonderheit dieses Segeltörns ist, dass sich ein Großteil der Beschäftigungsangebote ganz selbstverständlich aus den Tagesabläufen auf einem Segelschiff ergibt. Dieser enge Lebensraum schafft auch engere Bindungen.

Hier kann Vielfalt erlebt werden. Wir sehen in diesem Konzept "miteinander leben auf einem Schiff" eine große Chance, um unserem Wunschdenken einer inklusiven Gesellschaft einen Schritt näher zu kommen.

Neben dem Eigenanteil der Familien setzen wir die Spenden für die Segelfreizeit ein. Sie ist ein Angebot, welches keinerlei Förderung aus dem Jahresbudget des Jugendhauses oder anderen öffentlichen Förderungen erhält.



miteinander leben e.W



miteinander-leben.com

Makuvuni

Makuyuni e.V. ist eine private Mit den Spenden von der KG Organisation in Deutschland, die sich für das Recht auf Bildung überall in der Welt einsetzt. Unser Ziel ist "Bildung für alle!". Wir haben in Makuyuni, Tansania begonnen, daher trägt unsere Organisation diesen Namen.

Wir sind nun aktuell dabei die zweite Grundschule in der Maasai Community Orkisima nördlich von Makuyuni zu bauen.

Wir arbeiten nach dem Prinzip der Hilfe zur Selbsthilfe und ermöglichen Aufbau von Bildungsstrukturen, ohne selbst vor Ort zu sein.

Ponyhof wird der dritte Klassenraum der Orkisima Primary School realisiert, sowie alle Unterrichtsmaterialien σekauft, die für den Schulalltag einer Klasse nötig sind.





makuyuni.org

Seit 2016 konnte UDUMA e.V. mit Hilfe des "Kleinsten Weihnachtsmarkts der Stadt" zehn ehemaligen Straßenkindern aus der Stadt Goma in der Demokratischen Republik Kongo ein Zuhause in Pflegefamilien geben. Für die Betreuung der Pflegefamilien sorgen die Streetworker unserer lokalen Partner-Organisation Jericho Foundation, die zudem mit Hilfe von UDUMA e.V. in Goma ein Ausbildungszentrum betreibt. Dort erhalten derzeit 200 wohnungslose Jugendliche eine Berufsausbildung.

kommenden Jahr mit der Unterstützung des "Kleinsten Weihnachtsmarkts

der Stadt" der Unterhalt der 10 Kinder in ihren Pflegefamilien sowie der weitere Betrieb des Ausbildungszentrums für wohnungslose Jugendliche in der Stadt Goma gesichert und die technische Ausstattung ergänzt werden.





uduma-ev.de

ojekte 2019



se ausgewählten Hilfsprojekte gespendet!

Paras Padma

der Nähe von Kolkata (früher Kalkutta).

2001 von dem Ehepaar Ebada und Mina Modal gegründet. bis zu 50 Pflegekindern und 2020 sichern. sech bis acht Hilfskräften.

Das erklärte Ziel von Paras Padma ist es, die Kinder auf ein möglichst selbständiges Leben vorzubereiten.

Neben einer Schule verfügt das Zentrum inzwischen über eine Physiotherapie-Abteilung, eine orthopädische Werkstatt und eine Arztstation.

Paras Padma ist eine Einrich- Mit der Spende durch die KG tung für behinderte Kinder in Ponyhof möchten wir in diesem Jahr die physiotherapeutische Abteilung unterstützen. Die Einrichtung wurde im Jahr Pro Kind fallen pro Jahr rund 64 € an. Die Spende soll einen Teil davon abdecken und so-Sie leben hier zusammen mit mit die Versorgung der Kinder







ppindia.org.in

HOCH-HINAUS Klettern als Therapie

in der Therapie für Kinder Syndrom AD(H)S, Autismus Spektrum Störung (ASS) und Entwicklungsstörungen.

Es gibt ca. 120 Kinder- und Jugendliche, die an einer Klettertherapie teilnehmen.

Durch die Spende der KG Ponyhof können wir mehrere sozial benachteiligte Familien mit einem Zuschuss zum Kletterhalleneintritt oder Teilnehmerbeitrag für die Kletterfreizeit fördern.

Der Verein HOCH-HINAUS Bei der therapeutischen Klet-Klettern als Therapie e.V. terfreizeit HOCH-HINAUS entnutzt Klettern als Medium steht der hohe Eigenanteil für die Teilnahme durch die enge mit Aufmerksamkeitsdefizit- Betreuung des Fachpersonals.





detternalstherapie.de

Lutherkirche

Die Ausgaben in der Flüchtlingsarbeit in der Lutherkirche werden alle nur über Spenden und den Zuschuss vom Weihnachtsmarkt aufgebracht.

Dazu gehören u. a. Einzelfallhilfen, Rechtsbeihilfen, Familienzusammenführungen, Kirchenasyle, Entführungen. In Köln hat sich rumgesprochen, dass ich nicht nur rede, sondern tatkräftig handel. Dementsprechend kommen Menschen aus der ganzen Hans Mörtter Stadt in ihrer Not zu mir.

Neben der Flüchtlingsarbeit haben wir noch viele andere Projekte, wozu der Vringstreff, das Projekt "Housing first",

das Menschensinfonieorchester und das "7 Sterne Haus" für selbstbestimmtes Wohnen für Obdachlose gehört.

Und zum 14. Mal startet wieder Weihnachtswunsch-Aktion. Hier können sich arme Kinder ihre Träume wünschen - ohne jede Deckelung.





lutherkirche-koeln.de

Remando

Drei junge Frauen aus dem Re- Radioerfahrung durch Workgenwald Ecuadors steuern der shops an andere Frauen weimedialen Männerdominanz im Amazonasgebiet entgegen. "Remando" heißt ihr Radioprogramm von Frauen für Frauen. Sie wollen Emanzipation und Umweltschutz zum Erhalt der biologischen und kulturellen Vielfalt verbinden. Durch den Kauf von eigenen Aufnahmegeräten und Schnittcomputern und Fortbildungsmassnahmen sind die Radiofrauen in der Situation völlig unabhängig von Männern auf Sendung zu gehen. Langfristig wollen sie ihr technisches Wissen und

tergeben und soziale Medien wie Smartphones, Radio, Video und Fotos selbstständig nutzen und für die Würde und Rechte von Mensch und Natur kämpfen.







pororoca.red

MagiCAMP

MagiCAMP ist ein gemeinnütziger Verein mit Sitz in Bukarest, Rumänien, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, krebskranken Kindern ein Stück sorgenfreier Kindheit zu ermöglichen. Die Kinder genießen eine Woche im Camp, können unbeschwert spielen, Sport treiben, malen, reiten, schwimmen, töpfern, Theater spielen etc. - all das unter professioneller ärztlicher und psychologischer Betreuung.

MagiCAMP wird komplett ehrenamtlich und ohne politische Verbindung betrieben. Dieses Jahr wird der Spendenbeitrag des Weihnachtsmarkts zur Erweiterung des Lagers in Branesti vorgesehen. Durch den Neubau kann die Unterbringungskapazität des Lagers auf 40 Kinder und 22 Freiwillige pro Serie erweitert



Rugby United

Sport macht nicht nur Freude, sondern verbindet und stärkt das Selbstbewusstsein. Besonders für Geflüchtete ist es wichtig, sie bei ihrem Start ineinem fremden Land zu integrieren. Jede Woche bietet das Projekt Rugby United ein offenes Training an, das sich hauptsächlich an Geflüchtete richtet. Neben demgemeinsamen Training für Kinder ab 6 Jahren gibt es seit diesem Sommer auch ein Training nur für Mädchen von 10-16 Jahren. Beide Trainings sind spielerisch aufgebaut, so dass jeder und jede sofort mitmachen kann. Nach dem Training gibt es für alle nur eine gemütliche dritte Halbzeit in

nen Essen austauschen und kennenlernen kann.

Die Spenden des kleinsten Weihnachtsmarktes der Stadt ermöglichen Rugby United die Teilnahme am Sölzer Veedelszoch mit allem was dazu gehört wie zum Beispiel faire Kamelle, Materialien für die Kostüme, Verpflegung, Fahrtkosten usw. Zur Vorbereitung auf unser Motto zum Thema Olympia 2020 werden wir mit den Kindern das Sport- und Olympiamuseum besuchen



rugbyunited.net

Spendenkonto

der man sich bei einem klei-

Sparkasse KölnBonn • Kontoinhaber: KG Ponyhof e.V. IBAN: DE88 3705 0198 1935 0964 51 • BIC: COLSDE33XXX

Rückblick: Unsere Spendenprojekte 2018

An diese Projekte sind die Einnahmen vom "Kleinsten Weihnachtsmarkt 2018" gespendet worden.



1. Kalangala Kinder e.V.

Das von uns unterstützte "Kalangala Aids Children's Project" konnte mit der Spende vom kleinsten Weihnachtsmarkt dringend benötigtes Land kaufen.

Hier entstehen: Schulungszentrum, Geflügel- und Schweinezucht, Begegnungsstätte, Krankenstation für von HIV betroffene Kinder.



kalangala-kinder.de

2. RUGBY UNITED

Großes Karnevalsprojekt zum Thema "Rugby-Weltmeisterschaft 2019 in Japan": Führung im Ostasiatischen Museum, Origamiworkshop, original japanisches Essen und selbst gebastelte bunte Hüte. Teilnahme am Veedels-Zoch dann mit 23 wunderschön kostümierten Kindern, tollen Bannern, fairen Kamellen und bester Laune!



3. Karibu Care e.V.

Beinahe die Hälfte des Gemüseeinkaufs wird nun seit Monaten im Verein KARIBU care in Kenia gespart, denn seit der unglaublichen Weihnachtsspende von KG Ponyhof e.V. werden die 74 Kinder im Karibu care Kindergarten täglich mit frischen Vitaminen von unserem gepachteten Farmland versorgt. Asante Sana!



karibucare.com

4. Paras Padma

Die Spenden aus dem Weihnachtsmarkt 2018 haben wir gesplittet. Einen Teil haben wir zur Absicherung des laufenden Betriebes verwandt. Mit dem anderen Teil haben wir die Küche renoviert und umgebaut. Die Küche hat nun ein richtiges Dach (auch wichtig während des Monsuns) und einen Abzug (Qualm durch Feuer mit Holz!)



5. MagiCAMP

Die Spende der KG Ponyhof von 2018 wurde vollständig für den Abenteuerpark in Branesti verwendet! Verbesserung der Abenteuerparks in Branesti: Ein kleinerer Park mit einer Seilrutsche und einer Kletterwand und ein größerer Park mit einem aufwändigen Klettergarten/Hochseilgarten.



6. JBS Buchenwald

Neugestaltung des Kreativ-Raums und des Freizeitraums: neue Sofalandschaft und ein Kühlschrank, Schallisolierung der Decke, Tischtennisplatte, Kicker, Dartgerät, Sitzmöglichkeiten. Diese Räume sind wichtig, damit die Jugendlichen sich in den Abendstunden regenerieren können vom emotionalen Input.



7. UDUMA

Im Jahr 2019 haben wir drei weitere Kinder in Pflegefamilien aufnehmen können. Sie haben sich dort inzwischen schon gut eingelebt. Für die wöchentlichen Besuche der Pflegefamilien, durch die Streetworker unserer Partner-Organisation Jericho Foundation, konnte ein brandneues Motorrad angeschafft werden.



8. LUTHERKIRCHE

Die Lutherkirche engagiert sich!

Aktuelle Projekte: sieben Kirchenasyle, Unterstützung bei Rechtsanwaltskosten, Familienzusammenführung, Unterstützung alleinerziehender Mütter, Beistand und Hilfe in Entführungsfällen in Lybien ...



lutherkirche-koeln.de



Unsere Händler





WOCHE 1 // 20.11. - 26.11.

- · DoodleDom: facebook.com/DoodleDom
- ·Veedelkalender lostinamoment.de
- ·Kinoa kinoa-rheinland.de

WOCHE 2 // 27.11. - 2.12.

- · Julia Köstner Fotografie juliakoestner.com
- · LØTTEBOM loettebom.de

WOCHE 3 // 3.12. - 9.12.

- · migori verpackungsfrei einkaufen migori.de
- · Creamer Wooddesign j-e-r-i-d.net/jan-kriemer

WOCHE 4 // 10.12. - 15.12.

- · DbAB Kunst designanjabecker.de
- · Textobjekt textobjekt.de
- · Furnit Furnierholzlampen www.gofurnit.de

WOCHE 5 // 16.12. - 22.12.

- · Recam GmbH : Olivenöl & Co. recam.de
- ·VeedeLiebe veedeliebe.de

Bewerbungen für 2020 ab 01.09.20:

haendler-weihnachtsmarkt@kg-ponyhof.de

Unser Bühnenprogramm

- · Ben Randerath www.benranderath.de
- · Bermooda www.bermooda.org
- · Burn Out Laut www.burnoutlaut.de
- · Cat Ballou www.catballou.de
- ·Chanterella www.chanterella.de
- · Daisy Grow Yellow daisygrowyellow.com
- · Decke Trumm www.decketrumm.de
- · Die 3 Liköre www.die3likoere.de
- · Die Grüngürtelrosen facebook.com/ gruenguertelrosenkoeln facebook.com/
- · Elli & Tina

- ·Fiasko www.fiasko.org
- · Gäng Latäng www.gaenglataeng.de
- · Jecke Öhrcher mit Josef Loup www.jecke-oehrcher.de
- · Josef & Ines
- · Jukebox Buddies facebook.com/ iukeboxbuddies
- · Kasalla www.kasallamusik.de
- · Kempes Feinest www.kempes-feinest.de
- \cdot LivingTones www.livingtones.de
- · Mangoo Factory mangoofactory

- · Max Biermann www.maxbiermann.de
- · Miliö www.miljoe-musik.de
- · Palaver www.palaverband.de
- · Planschemalöör planschemaloor.de
- · Pure Imagination www.facebook.com/ Sound.of.Pure.Imagination
- ·Ouerbeat www.querbeat.info
- ·Rockemariechen www.rockemarieche.de
- · Sascha Mandelkow
- ·Shanai www.shanai.de
- · Slapstickers www.slapstickers.de

- · Stefan Knittler www.stefan-knittler.de
- · toi et moi www.toietmoi.de
- · Vibes Builder facebook.com/ Vibesbuilder
- ·ZASS

www.zass-musik.de







PIXLIP®



































